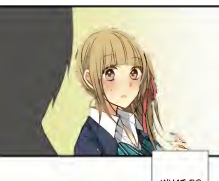
This translation amplified
http://amplifiedmanga.tumblr.com/
scanlating since FredFriendly
http://www.fredfriendly.com

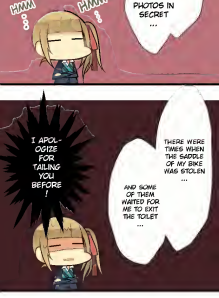
TO-TOO CLOSE ...
SWEEP
SWEEP
WHAT DO I DO...? IS IT OKAY FOR ME TO BE THIS CLOSE TO HIM?! WHAT ABOUT PERSONAL SPACE?!
I DON'T KNOW...!! I DON'T KNOW HOW CLOSE I SHOULD BE WALKING BESIDE HIM...!!
TREMBLE
TREMBLE
I'VE NEVER WORRIED ABOUT THIS BEFORE...
.....
... UM ...
SURPRISED
YESH ?!
I'M SORRY ...
EVEN THOUGH I SAID I'D ESCORT YOU HOME... I ENDED UP MAKING YOU GO TO ANIMELAND.
I CAUSED YOU TROUBLE INSTEAD...
TRO-?!
YOU DIDN'T CAUSE TROUBLE AT ALL!! IT MADE ME HAPPY!!
.....

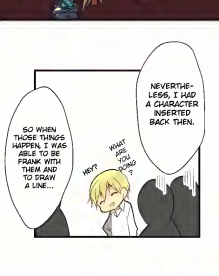

WHAT DO I DO?
IF WE DON'T TALK ...
CO-

COME TO THINK OF IT, THERE ARE ALWAYS A LOT OF GIRLS AROUND YOU. THAT'S AMAZING...!
IS THAT HOW IT WAS LIKE BACK IN MIDDLE SCHOOL?
OH ...
NO... BACK THEN...

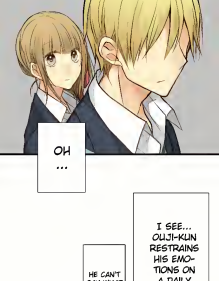
INSTEAD OF DIRECT APPEALS, THERE WERE MORE GIRLS WHO TRIED APPEALING THEMSELVES AT A DISTANCE...
IT COULD BE BECAUSE OF MY FRIENDLY CHARACTER ...
HMM
HMM
HMM

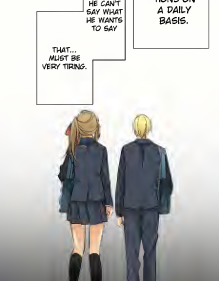
LIKE LETTERS ...
OR TAKING PHOTOS IN SECRET ...
HMM
HMM


THERE WERE TIMES WHEN THE SADDLE OF MY BIKE WAS STOLEN ...
AND SOME OF THEM WAITED FOR ME TO EXIT THE TOILET ...
I APOLOGIZE FOR TAILING YOU BEFORE !


NEVERTHELESS, I HAD A CHARACTER INSERTED BACK THEN.
WHAT ARE YOU DOING ?
HEY?
SO WHEN THOSE THINGS HAPPEN, I WAS ABLE TO BE FRANK WITH THEM AND TO DRAW A LINE...

BUT NOW ...
I DON'T SAY ANYTHING, SO I'M SURE IT'S MORE OF...


OH ...


I SEE... OUJI-KUN RESTRAINS HIS EMOTIONS ON A DAILY BASIS.
HE CAN'T SAY WHAT HE WANTS TO SAY
THAT... MUST BE VERY TIRING.

T-THANKS FOR ESCORTING ME HOME
BYE ...
H-
HEY!
OUJI-KUN !!
look around
look around
I PROMISED I'D HELP YOU,
BUT I HAVEN'T COME UP WITH ANY SPECIFIC PLANS... BUT, WELL...
I'LL COVER FOR YOU...!
IF, JUST LIKE LAST TIME, YOUR TYPE CHANGES AT SCHOOL BY ACCIDENT
AND I AM NEARBY, I MIGHT BE ABLE TO MAKE UP A GOOD EXCUSE.
AND IF YOU WANT TO TALK ABOUT SOMETHING THAT BOTHERS YOU, I'M ALWAYS HERE TO LISTEN...!
WELL ...
SO... DON'T BE ...
YEAH ...
THANK YOU.

I CAN'T SLEEP ...

worry!

worry!

worry!

I CAN'T GET OLD OUT OF MY HEAD...

I NEED SOMETHING THAT CAN DISTRACT ME...

RIGHT! I'LL PLAY A VIDEO GAME!

YOU BELONG TO ME.

I WON'T FORGIVE YOU IF YOU GO AGAINST MY ORDERS.

.....

...

HUH ?

I CAN'T ... FEEL ANYTHING ...?

?

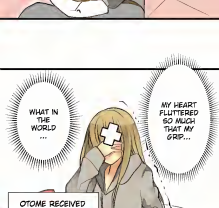
EVEN THOUGH HE'S A BLOND, BLUE-EYED CHARACTER THAT I LOVE ...

OH, THIS CHAR-ACTER

I JUST CAN'T GET INTO HIM, SO I'M NOT DONE WITH HIS ROUTE ...

SORRY ...

I'M NOT... USED TO THIS KIND OF THING.



Read Otomeric Syndrome in long comic strip form at http://bato.to/comic/_/comics/otomeric-syndrome-r16053 where this scanlation is originally published